

VSEBINA

- | | |
|--|---|
| Dr. Irena Lesar,
dr. Ivan Čuk,
dr. Mojca Peček Čuk | 3 UČITELJI O VEDENJSKIH ZNAČILNOSTIH
MARGINALIZIRANIH SKUPIN UČENCEV |
| Dr. Mihaela Zavašnik Arčnik | 19 VODENJE ZA UČENJE SKOZI OČI KANDIDATOV
ZA RAVNATELJSKI IZPIT |
| Dr. Nada Vilotijević,
dr. Danijela Vasilijević | 36 ELEKTRONSKI UČBENIK V FUNKCIJI
INDIVIDUALIZACIJE |
| Dr. Marija Švajncer | 51 TEORETIČNE PREDPOSTAVKE ZA FILOZOFSKO
IZOBRAŽEVANJE VZGOJITELJIC |
| Dr. Branislav Brojčin,
Slobodan Banković,
dr. Nenad Glumbić,
Simona Weiss | 66 UČINKI KOOPERATIVNEGA POUČEVANJA V
INKLUZIVNEM IZOBRAŽEVANJU |
| Dr. Ivica Radovanović,
Aleksandar Tadić | 80 DOJEMANJE RAZREDNE DISCIPLINE IN
SVOBODE UČENCEV V INDIVIDUALNI
PEDAGOGIKI |
| Dr. Slavica Čepon | 94 POTREBA PO STALNOSTI V TUJEJEZIČNEM
POUČEVANJU: POMEN SLOVNICE |
| Marija Kristan | 110 POUČEVANJE ANGLEŠKEGA JEZIKA S
POMOČJO PESMI NA RAZREDNI STOPNJI |
| Nataša Rizman Herga,
dr. Samo Fošnarčič | 123 DIMENZIJSKO–ANTROPOMETRIJSKA
ANALIZA ŠOLSKEGA INTERIERJA V OBDOBJU
ADOLESCENCE |
| Dr. Dejan Kopold | 138 EMPIRIČNA JEZIKOVNA ANALIZA NEMŠKIH
MEDMREŽNIH DNEVNIKOV |

CONTENTS

- Irena Lesar, Ph.D.,
Ivan Čuk, Ph.D.,
Mojca Peček Čuk, Ph.D. 3 TEACHERS ON BEHAVIOURAL
CHARACTERISTICS OF MARGINALISED GROUPS
OF PUPILS
- Mihaela Zavašnik Arčnik, Ph.D. 19 LEADERSHIP FOR LEARNING THROUGH THE
LENS OF THE CANDIDATES FOR HEADSHIP
- Nada Vilotijević, Ph.D.,
Danijela Vasilijević, Ph.D. 36 ELECTRONIC TEXTBOOKS IN THE FUNCTION OF
INDIVIDUALISATION
- Marija Švajncer, Ph.D. 51 THEORETICAL ASSUMPTIONS FOR THE
PHILOSOPHICAL EDUCATION OF PRE-SCHOOL
TEACHERS
- Branislav Brojčin, Ph.D.,
Slobodan Banković,
Nenad Glumbić, Ph.D.,
Simona Weiss 66 EFFECTS OF COOPERATIVE TEACHING IN
INCLUSIVE EDUCATION
- Ivica Radovanović, Ph.D.,
Aleksandar Tadić 80 THE CONCEPTS OF CLASSROOM DISCIPLINE
AND STUDENT FREEDOM IN INDIVIDUAL
PEDAGOGY
- Slavica Čepon, Ph.D. 94 THE NEED FOR CONTINUITY IN FOREIGN
LANGUAGE TEACHING: THE IMPORTANCE OF
GRAMMAR
- Marija Kristan 110 TEACHING ENGLISH AT THE LOWER PRIMARY
SCHOOL LEVEL USING SONGS
- Nataša Rizman Herga,
Samo Fošnarič, Ph.D. 123 DIMENSIONAL-ANTHROPOMETRIC ANALYSIS
OF THE SCHOOL INTERIOR IN EARLY
ADOLESCENCE
- Dejan Kopold, Ph.D. 138 EMPIRICAL LANGUAGE ANALYSIS OF GERMAN
BLOGS

Dr. Irena Lesar, dr. Ivan Čuk, dr. Mojca Peček Čuk

Učitelji o vedenjskih značilnostih marginaliziranih skupin učencev

Izvirni znanstveni članek

UDK 376.7

KLJUČNE BESEDE: moteče vedenje, učna storilnost, socialnost, samopodoba, običajni učenci, romski učenci, otroci priseljencev, učenci s posebnimi potrebami, otroci revnih staršev, otroci bogatih staršev

POVZETEK – V raziskavi, ki je predstavljena v prispevku, je bil poudarek na učiteljevem videnju obnašanja učencev v razredu, pri čemer smo upoštevali, da je to videnje že rezultat transakcij med učiteljem in učencem. Predpostavka raziskovanja je bila, da učitelji prepoznajo pri tistih skupinah učencev, ki so nasploh v slovenski družbi prepoznane kot manjvredne in marginalizirane, več nesprejemljivih vedenj kot pri populaciji običajnih in bogatih učencev. Ugotovili smo, da med primerjanimi skupinami učencev izkazujejo najmanj zaželeno vedenje romski učenci, nekoliko manj nekonstruktivnih vedenj učitelji zaznavajo pri učencih s posebnimi potrebami in še manj med otroci priseljenci iz bivše Jugoslavije.

Original scientific paper

UDC 376.7

KEY WORDS: disruptive behaviour, learning efficiency, sociability, self-image, ordinary pupils, Roma children, children of immigrants, pupils with special needs, children of poor socio-economic background, children from high standing families,

ABSTRACT – The research study presented in this paper focuses on teachers' perceptions of pupils' behaviour in the classroom by taking into account that such perceptions are the result of transactions between the teacher and the pupil. The study is set out from the position that teachers recognise higher levels of unacceptable behaviour in the groups of pupils who are seen by Slovene society as inferior and marginal compared to the population of ordinary pupils and those of high socio-economic background. It has been discovered that Roma children display the least desirable behaviour among the compared groups of pupils, followed by children with special needs and children of immigrants from the former Yugoslav republics.

1. Uvod

Šola ni le kulturna, marveč tudi socialna in politična institucija. Z vidika posameznika igra obvezno šolanje pomembno vlogo pri omogočanju enakih možnosti ter distribuciji privilegijev in upoštevajoč številne sodobnejše raziskave, ki dokazujejo, da so šole zelo pomembne pri reprodukciji družbenih vzorcev nepravilnosti, je vprašanje pravičnosti v izobraževanju eno izmed osrednjih. Lynch in Lodge (2002, str. 3) sta v svoji raziskavi identificirali tri medsebojno povezane kontekste, v katerih se nepravilnosti oblikujejo v šolstvu: socialno-ekonomske, socialno-kulturne in politične. V zvezi s socialnim razredom podatki kažejo, da je problem pravičnosti v šolstvu najprej vprašanje distribucije dostopa, participacije, rezultatov in pogojev za vse učence v zvezi z vsemi oblikami znanja in razumevanja, medtem ko je pri vprašanju etničnosti, spolne usmerjenosti, posebnih potreb in religije osnovni razlog nepravil-

Dr. Mihaela Zavašnik Arčnik

Vodenje za učenje skozi oči kandidatov za ravnateljski izpit

Izvirni znanstveni članek

UDK 37.091(497.12)

KLJUČNE BESEDE: pedagoško vodenje, vodenje za učenje, ravnateljevanje, ravnateljski izpit, ravnatelj, učitelj

POVZETEK – Slovenski Zakon o financiranju v vzgoji in izobraževanju opredeljuje ravnatelja kot pedagoškega vodjo in poslovodnega organa. Članek se osredotoča na enega izmed modelov pedagoškega vodenja, to je vodenje za učenje, ter na podlagi empiričnih podatkov, ki smo jih pridobili s pomočjo kandidatov za ravnateljski izpit, poskuša osvetliti njegovo uresničevanje v slovenskih šolah. Raziskava je pokazala, da kandidati za ravnateljski izpit v večji meri menijo, da se v njihovih šolah uresničuje vodenje za učenje, vendar ne v zvezi z vsemi trditvami vseh načel. Rezultati stališč pri posameznih elementih načel opozarjajo, da se v šolah kandidatov še vedno soočajo z nekaterimi težavami, in sicer z razumevanjem šole kot učeče se skupnosti, ustvarjanjem vzdušja, ki bi učiteljem omogočala, da bi se pozitivno odzivali na izzive, razumevanjem povezanosti vodenja in učenja, uresničevanjem samoevalvacije na razredni in šolski ravni ter vključevanjem staršev in širše skupnosti v samoevalvacijski proces.

Original scientific paper

UDC 37.091(497.12)

KEYWORDS: pedagogical leadership, leadership for learning, leadership, headship licence, head teacher, teacher

ABSTRACT – The Slovene Organisation and Financing of Education Act defines a head teacher as a pedagogical leader and management authority. The article focuses on one of the models of pedagogical leadership, i.e. leadership for learning, and explores its implementation in Slovene schools on the basis of empirical data gathered by candidates for headship licence. The study showed that the majority of the headship candidates believe that their schools do implement leadership for learning, but not for all statements of all principles. The results of statements regarding separate elements call attention to the fact that the candidates' schools continue to face certain issues: the understanding of the school as a learning community which requires learning at a multitude of levels, including learning of teachers and leaders; the creation of an environment that enables positive responses to challenges, even if they constitute risk and can result in failure; the understanding of a connection between leadership and learning and making improvements to the links between leadership and learning; and the implementation of self-evaluation at class and school-wide levels and the inclusion of parents and the wider community into the process of self-evaluation.

1. Uvod

Zakon o financiranju v vzgoji in izobraževanju (Ur. l. RS, 16/2007-UPB5) v 49. členu opredeljuje ravnatelja kot pedagoškega vodjo in poslovodnega organa. V praksi se pogosto pojavljajo dileme, katerim nalogam ravnatelj namenja več časa in pozornosti. Tuja strokovna in znanstvena literatura (glej npr. Hallinger, 2005) poudarjata,

Nada Vilotijević, Ph.D., Danijela Vasiljević, Ph.D.

Electronic textbooks in the function of individualisation

Izvirni znanstveni članek

UDK 378:004.738.5(035)

KLJUČNE BESEDE: učitelj, učbenik, elektronski učbenik, individualizacija

POVZETEK – Učbeniki so večna tema razprav v pedagoški literaturi in didaktični periodiki. Nekateri avtorji trdijo, da sta učitelj in učbenik v neke vrste antagonističnem odnosu. Če je v učnem procesu vloga učitelja predominantna, se učbenik uporablja v manjši meri in ima s tem tudi manjšo vlogo. Samostojne miselne aktivnosti učencev pa zahtevajo uporabo učbenikov in druge literature v večjem obsegu. Neresne so razprave o tem, kateri dejavnik je v tem procesu pomembnejši. Naloga učitelja je, da učence usmerja k učinkoviti uporabi učbenikov in jim tako pomaga k postopnem osamosvajanju in pripravi za vseživljenjsko učenje. Učbenik je polifunkcionalna knjiga in ena izmed njenih funkcij je tudi ta, da prispeva k individualizaciji učenja. Didaktično nasprotujoče razprave o vlogi elektronskega učbenika so značilne za vsako revolucionarno inovacijo. Jasno je, da ima kot vsako učno sredstvo določene omejitve, vendar ne moremo zaobiti njegove prednosti pred papirnato knjigo, ki mu odpirajo pot v učno prakso.

Original scientific paper

UDC 378:004.738.5(035)

KEYWORDS: teacher, textbook, electronic textbook, individualisation

ABSTRACT – Textbooks are continuously being disputed about in the pedagogical reference books and didactical periodicals. Some authors claim that a teacher and a textbook are in a sort of antagonism. If in the educational-pedagogical process the role of the teacher is predominant, there is lesser significance and the textbook is not used much; whereas if an individual thoughtful activity of a student is insisted on, the significance of a textbook is greater. Discussions about which of these two factors is more important are undisputed because both of them are equally important. The role of the teacher is to direct students to use textbooks successfully and help them gradually become independent and be prepared for lifelong learning. A textbook is a polyfunctional book and one of its significant functions is to contribute to the individualisation of learning. Controversial disputes about the electronic textbook are the constant characteristic of each revolutionary innovation. As each teaching means, it has some restrictions but there are advantages compared to paper books and they will soon become part of the teaching process.

1. Introduction

Expert discussions about the function and importance of a textbook for learning have been going on since the first textbooks appeared, and today they are very topical, even more than in the past. More than a century ago, a famous Russian pedagogue Kapterev claimed that the position of a teacher and the position of a textbook are mutually opposed: the greater importance of a textbook, the lesser importance of a teacher is and vice versa. If we have a textbook as a centre of learning at school, the role of a teacher will be diminished and brought to the user of a textbook who cannot

Dr. Marija Švajncer

Teoretične predpostavke za filozofsko izobraževanje vzgojiteljic

Strokovni članek

UDK 373.24:374.7:17

KLJUČNE BESEDE: etika, etika vzgojnega dela, humanost, strpnost

POVZETEK – Članek obravnava teoretične predpostavke za filozofsko izobraževanje vzgojiteljic predšolskih otrok na podiplomski stopnji pri predmetu etika vzgojnega dela. Vednost, pridobljeno na prejšnjih stopnjah izobraževanja, je treba poglobiti in nadgraditi. Med teoretične predpostavke za filozofsko izobraževanje vzgojiteljic sodita poznavanje etičnih teorij in dogajanje v sodobni etiki. Iz tega je mogoče izluščiti moralne vrednote in siceršnja etična določila vzgojiteljičinega dela. Spoznanja naj ne bodo samo načelna, temveč je pomembno tudi poznavanje pravnih predpisov in poglavitnih členov Kazenskega zakonika. Pri vseh teoretičnih predpostavkah so v ospredju kritičnost, iskanje bistvenega ter ustrezno argumentiranje. Spodbujanje normativne etike se nanaša na človekovo prakso, opisovanje in načrtovanje moralnega delovanja ter oblikovanje moralnih pravil. Premislek o etiki je pogosto interdisciplinaren. Državna osamosvojitve bi lahko dajala zagon za neobremenjeno in svobodno življenje, zgodilo pa se je nasprotno – zamajale so se vrednote, ki se nanašajo na spoštovanje človekovega dela in njegove osebnosti.

Professional paper

UDC 373.24:374.7:17

KEYWORDS: ethics, ethics of educational work, humanity, tolerance

ABSTRACT – This scientific paper deals with theoretical assumptions for the philosophical education of pre-school teachers at the postgraduate level during the course in ethics in educational work. The knowledge gained at previous levels of education should be deepened and upgraded. Two of the theoretical assumptions for the philosophical education of pre-school teachers are the knowledge of ethical theories and the events in modern ethics. Moral values and actual ethical definitions of the pre-school teacher can be seen clearly. The knowledge gained should not only be based on principles but also on legal regulations and the main articles of the Criminal Code. All theoretical assumptions bring to the forefront criticism, the search for essence and adequate argumentation. Encouraging normative ethics corresponds to human practise, the description and planning of moral action and the formation of moral rules. The ethical contemplation is often interdisciplinary. The state independence could give a new momentum to a free and unburdened life, but quite the opposite happened – the basic values regarding the respect of human work and personality have been compromised.

1. Uvod

Članek obravnava teoretične predpostavke za filozofsko izobraževanje vzgojiteljic (in vzgojiteljev) predšolskih otrok na podiplomski stopnji pri predmetu etika vzgojnega dela. Predmet je uvrščen v Pedagoški študijski program druge stopnje, ki se imenuje Zgodnje učenje in poučevanje (Pedagoška fakulteta Univerze v Mariboru). V članku so potrjene naslednje hipoteze: vednost, pridobljeno na prejšnjih stopnjah izobraževanja, je treba poglobiti in nadgraditi, nameniti posebno pozornost

Učinki kooperativnega poučevanja v inkluzivnem izobraževanju

Pregledni znanstveni članek

UDK 376.091.33

KLJUČNE BESEDE: kooperativno poučevanje, inkluzivno izobraževanje, učinki

POVZETEK – Kooperativno poučevanje je opredeljeno kot prestrukturiranje pristopa poučevanja, v katerem dva ali več pedagogov na soaktiven in koordiniran način uporabljata različne sklope delovnih veščin, da bi skupaj poučevala akademsko in vedenjsko različne skupine učencev v integriranem izobraževalnem okolju. Cilj dela je prikazati rezultate dosedanjih raziskav, ki so ugotovljale učinke tega pristopa pri pouku v inkluzivnem izobraževalnem okolju. Rezultati dosedanjih raziskav o uporabi kooperativnega poučevanja ne omogočajo enoznačnih zaključkov o učinkovitosti tega pristopa. Čeprav je zaznan zmeren, pozitiven vpliv uporabe kooperativnega poučevanja na dosežke učencev, rezultati varirajo v odvisnosti od preučevanih spremenljivk. Učitelji, starši in otroci z različnimi motnjami ter njihovi tipični vrstniki na splošno zaznavajo kooperativno poučevanje kot uspešen model pouka, ki prinaša napredek na akademskem področju in dviguje samozavest učencev.

Author review

UDC 376.091.33

KEYWORDS: cooperative teaching, inclusive education, effects

ABSTRACT – Cooperative teaching has been defined as a reconstruction of educational procedures in which two or more educators, in co-active and coordinated manner, use different sets of instructional techniques in order to jointly teach academically and behaviourally diverse groups of students in an integrated educational setting. The aim of this paper is to present the results of previous studies that have examined the effects of this approach to teaching in inclusive educational surroundings. The results of the existing research studies referring to the applicability of co-operative teaching do not allow making unambiguous conclusions about the effectiveness of this approach. Although a moderate, positive effect of the co-operative teaching application on the students' achievements can be observed, the data varies depending on the examined variables. Generally speaking, teachers, parents and children with developmental impairments and their peers of the typical population comprehend the co-operative teaching as a successful model of education, which contributes not only to the academic progress but also to a higher level of self-confidence in students.

1. Uvod

Inkluzivni pouk pomeni izobraževanje vseh učencev v šolah, ki se nahajajo v soseski in zagovarja pouk v visokokakovostnih, starosti primernih, rednih razredih (Janney in Snell, 2004 po Wilson in Michaels, 2006), v okviru katerih fleksibilno uporabljajo različne kurikulume, pouk in ocenjevalne postopke, da bi se čim bolj prilagajali potrebam vseh učencev (Turnbull idr., 2004 po Wilson in Michaels, 2006). Čeprav je kot ena ključnih komponent poudarjeno sodelovanje različnih strokovnjakov

The concepts of classroom discipline and student freedom in individual pedagogy

Pregledni znanstveni članek

UDK 37.013.14+37.091.5

KLJUČNE BESEDE: individualna pedagogika, razredna disciplina, svoboda učenca, pravice in odgovornosti učenca in učiteljev

POVZETEK – Cilj dela je razumevanje razredne discipline glede na dojetje pojma svobode pri predstavnih individualne pedagogike (Jean-Jacques Rousseau, Ellen Key, Maria Montessori, Alexander S. Neill) v sodobni pedagoški teoriji in praksi. V njihovih koncepcijah vzgoje se svoboda otroka različno tolmači in določa, toda vsi oni svobodo razumejo kot spoštovanje svobode drugih, to je nedotakljivost pravic drugih. Vprašanje svobode je neločljivo povezano z vprašanjem discipline, če disciplino dojemamo kot urejenost i spoštovanje pravil. To dejstvo opravičuje kvalifikacijo razredne discipline kot procesa vplivanja na vedenje učenca s ciljem, da se pouk in učenje nemoteno odvijata. Posameznik ima v takšnem konceptu razredne discipline popolno svobodo v mejah dovoljenega, vnaprej usklajenega ali pojasnjene. Mehanizme razredne discipline treba oblikovati in umestiti v toku vzgojnega procesa, toda ne neodvisno od njega, s sodelovanjem vseh udeležencev vzgojnega procesa.

Author review

UDC 37.013.14+37.091.5

KEYWORDS: individual pedagogy, classroom discipline, student freedom, students' and teachers' rights and responsibilities.

ABSTRACT – The aim of this paper is the understanding of the concept of classroom discipline compared with the concept of freedom among the representatives of individual pedagogy (Jean-Jacques Rousseau, Ellen Key, Maria Montessori and Alexander S. Neill) in modern educational theory and practice. In their concepts of education, child freedom is interpreted and defined differently. However, for all of them freedom means showing respect for other people's rights, i.e. inviolability of other people's rights. The question of freedom is inextricably linked with the question of discipline, if discipline is to be understood as order and respect for the rules. This fact justifies the definition of classroom discipline as a process of influencing the behaviour of students with the aim of achieving undisturbed processes of teaching and learning in the classroom. In such a concept of classroom discipline, an individual is given full freedom within the limits of what is considered tolerable, preconcerted and well substantiated. The mechanisms of classroom discipline should be formed and implemented throughout the process of education, not independently of it, and with the presence of all participants of the educational process.

1. Introduction

Theoretical discussions about student discipline are based on different positions, which has brought about clear-cut divisions and opposition in experts' opinions about numerous open questions in this field of pedagogy. Trnavac (1996) distinguishes the following as the crucial questions: is student discipline an external framework and a prerequisite or an integral part of the educational process (the question of teaching

The need for continuity in foreign language teaching: the importance of grammar

Izvirni znanstveni članek

UDK 378.016:811.111

KLJUČNE BESEDE: tujejezikovno poučevanje/učenje, poslovna angleščina, izguba/obrada jezika, poučevanje/učenje slovnice, FFI pristop

POVZETEK – Na Ekonomski fakulteti Ljubljani v 1. letniku ni organiziranih predavanj iz tujega jezika, zaradi česar študenti za leto ali dve izgubijo stik s splošno angleščino pred pričetkom predavanj iz poslovne angleščine v 2. letniku. Prekinitev v učenju tujega jezika sproži proces obrabe splošne angleščine, ki je v pričujočem prispevku obravnavan kot nedobrodošel prav v prehodnem, srednješolsko/visokošolskem obdobju oz. ko študenti prehajajo iz učenja splošne angleščine je namreč izjemnega pomena za nadaljevanje učenja poslovne angleščine v 2. letniku na Ekonomski fakulteti. Rezultati kvantitativne raziskave metod ohranjanja znanja tujega jezika s študenti 2. in 3. letnika Visoke poslovne šole so pokazali, da bi poučevanje/učenje slovnice znotraj FFI pristopa v poslovnem kontekstu lahko bilo sredstvo za premoščanje prekinitve v učenju tujega jezika v 1. letniku, s katerim bi vzpostavili nepotrebno stalnost v poučevanju/učenju tujega jezika pri Slovencih, nematerih govornicah angleščine.

Original scientific paper

UDC 378.016:811.111

KEYWORDS: foreign language teaching/learning, business English, language attrition, grammar instruction, form-focused instruction FFI

ABSTRACT – At the Faculty of Economics in Ljubljana, there is no organised foreign language instruction for first-year students, therefore future business English students spend a year or two without using general English prior to the start of lectures in business English in their second year. Discontinuity in foreign language teaching/learning at this crucial general English secondary/business English tertiary interface is deemed to be particularly detrimental to the economics students, as it gives rise to general English attrition processes and exerts a negative impact on the students' proficiency potential. At the same time, it is known that a solid structure of prior general English is of paramount importance for subsequent business English teaching/learning. The outcomes of the quantitative research on the different methods to battle foreign language attrition (second- and third-year students of the Business School at the Faculty of Economics) demonstrate that the introduction of grammar instruction for business purposes as a part of FFI approach in the first year at the faculty could be a means to bridge any gap in foreign language teaching/learning.

1. Introduction

The gaps in an individual's educational ladder are not the same for all learning cultures; however, as a rule, they may be particularly acute at the secondary/tertiary interface and in FLL (e.g., Cunningham, 2010). One of the most persistent problems in a tertiary environment in the EU and the UK seems to be a gradual attrition of entrants' FL competence due to a FL discontinuity (e.g., Ecke, 2004) that manifests itself most visibly in the form of a declining grammatical competence and writing

Poučevanje angleškega jezika s pomočjo pesmi na razredni stopnji

Strokovni članek

UDK 811.111:37:784

KLJUČNE BESEDE: angleški jezik, poučevanje pesmi, učitelji, učni proces

POVZETEK – Pri poučevanju angleškega jezika na razredni stopnji osnovne šole je treba upoštevati specifične kognitivne in razvojne lastnosti učencev. V tem obdobju so otrokom pesmi zelo blizu, radi jih pojejo in se ob njih gibajo. Prav zato je uporaba pesmi za poučevanje angleškega jezika v tem obdobju zelo dobrodošla, saj le-te učence motivirajo, z njihovo pomočjo se učijo novih besed, besednih zvez ali slovnice, v veliko pomoč so jim tudi pri pravilni izgovorjavi ali pa služijo kot razvedrilo pri učni uri. Izvedli smo raziskavo, s katero smo želeli ugotoviti, čemu se učitelji poslužujejo pesmi pri pouku, koliko pesmi v šolskem letu načrtujejo za obravnavo, katere dejavnosti k izvajanju pesmi najpogosteje dodajajo, kje vidijo pozitivne in negativne strani poučevanja angleškega jezika s pomočjo pesmi. Prav tako nas je zanimalo, ali obstajajo kakšne razlike med učitelji angleškega jezika in učitelji razrednega pouka, ki poučujejo angleščino na razredni stopnji. Rezultati so pokazali, da večjih razlik med učitelji ni. Se pa kaže manjša razlika med poučevanjem angleščine v 1. in 2. VIO. Učitelji se pesmi največkrat poslužujejo za motiviranje učencev in usvajanje novih vsebin.

Professional paper

UDC 811.111:37:784

KEYWORDS: English language, teaching songs, teachers, learning process

ABSTRACT – When teaching English in the first five years of primary school, it is very important to consider specific cognitive and developmental characteristics of learners. In this period, songs are very close to children. They like to sing them and are fond of moving. That is why songs are very useful and welcome in teaching English. Songs motivate learners; they learn new words, phrases and grammar. Songs are very helpful with pronunciation and make learning fun during the class. The main aim of this research was to find out why teachers use songs in class, how many songs they plan to use in a school year, what kind of activities they add to songs and what are the positive and the negative sides of teaching English with songs. In addition to that, we strived to find out the difference between English teachers and Class teachers who teach English in the first five years of primary school. The findings of our research show that there is not a great difference between them. However there is a small difference in teaching English language in the first or second period of primary school. Teachers often use songs to motivate learners and teach them new content.

1. Uvod

Petje je že od pradavnine sestavni del življenja tako odraslih kot otrok. Petje pesmi, predvsem ljudskih, se prenaša iz roda v rod. Seveda se s tem pesmi spreminjajo, vendar so še vedno prisotne.

Prve pesmi, s katerimi se navadno srečajo otroci, so uspavanke, ki jim jih pojejo odrasli. Zelo hitro pa tudi sami začnejo mrmrati in kasneje peti. Glasba je del človeštva in je namenjena tudi sproščanju in povezovanju ljudi.

Dimenzijsko-antropometrijska analiza šolskega interierja v obdobju adolescence

Pregledni znanstveni članek

UDK 616-071.3

KLJUČNE BESEDE: šolsko pohištvo, antropometrija, mladostniki

POVZETEK – Namen raziskave je bil ugotavljanje ustreznosti dimenzij šolskega pohištva z antropometrijskimi meritvami 11–12-letnih otrok. To so danes učenci, ki so prešli iz razredne stopnje poučevanja na predmetno in imajo pouk v specializiranih učilnicah, ki so namenjene za specifični šolski predmet. Zanimala so nas neujemanja med antropometrijskimi merami učencev in merami šolskega pohištva učilnic na predmetni stopnji. V raziskavo je bilo zajetih 91 učencev 6. in 7. razreda osnovne šole ($N=91$). Izmerjene so bile antropometrijske mere učencev: telesna višina, poplitealna višina, kavdalna dolžina stegna, višina komolca, debelina stegna, subskapularna višina in bitrohanterična širina bokov. Izmerjene antropometrijske mere učencev smo primerjali z dimenzijami miz in stolov, ki jih učenci uporabljajo. Čeprav obstajajo standardi za oblikovanje šolskega pohištva, je raziskava pokazala veliko neujemanje šolskega pohištva z antropometrijskimi merami 11–12-letnih otrok, kar ima lahko resne posledice v njihovem razvoju.

Author review

UDC 616-071.3

KEYWORDS: school furniture, anthropometry, adolescents

ABSTRACT – The aim of the research was to identify adequacy of school furniture dimensions with the help of anthropometric measurements experimented on 11 and 12-year-olds. These are the students who have switched from classroom teaching to subject teaching and have lessons in specialised classrooms, which are designed for a specific school subject. We were interested in the discrepancies between pupils' anthropometric dimensions and the dimensions of school furniture situated in science classrooms. The research included 91 pupils ($N=91$) in the seventh and ninth grade of primary school. Readings were made on certain pupils' anthropometric dimensions, including stature, popliteal height, buttock-popliteal length, elbow height sitting, thigh thickness, subscapular height and hip width. The measured children's anthropometric dimensions were compared with the dimensions of desks and chairs used by pupils. The study has shown a great mismatch of school furniture with anthropometric dimensions of 11 and 12-year-olds, which can have serious consequences on their development.

1. Uvod

Podjetja se vse bolj zavedajo, da je ustrezna ureditev delovnega okolja zelo pomembna za učinkovito opravljeno delo zaposlenih. Kar je skoraj samoumevno za delovni prostor, da ohranja zdravje in psihofizično počutje zaposlenih z ergonomskega vidika, je v šolah dokaj zanemarjeno. Ker učenci v šoli preživijo približno četrtno dneva, od tega pa 80 odstotkov časa opravljajo svoje šolsko delo sede, ima učencev prostor za delo in ergonomsko oblikovano pohištvo velik pomen.

Empirična jezikovna analiza nemških medmrežnih dnevnikov

Izvirni znanstveni članek

UDK 811.112.2:004.7

KLJUČNE BESEDE: besediloslovje, jezikovna izrazna zapletenost, konceptualna ustnost, konceptualna pisnost, teorija naravnosti, sinhroni in asinhroni medmrežni pisni prenosniki, medmrežni dnevniki

POVZETEK – Na prvi pogled se jezikovna raba v nemških medmrežnih dnevnikih bistveno ne razlikuje od drugih splošnih in medmrežnih besedilih, v katerih prevladuje uporaba pisnega prenosnika. Vendar nam že nekoliko podrobnejša primerjava besedil med seboj razkriva, da medmrežni dnevniki vsebujejo več prvih ustnega pogovornega jezika, kot je to sicer značilno za pisno posredovana sporočila. Glede na dejavnike, kot so pisni prenosnik, prostorski odmik med udeleženci, časovni zamik v komunikaciji, javni značaj pogovora in socialna tujost med udeleženci, je v medmrežnih dnevnikih pričakovati manj naravna izrazna sredstva, ki so bolj značilna za pisno obliko izražanja. Medmrežni dnevniki so namreč pretežno monološka besedila, ki se pretežno opirajo na pisni prenosnik in se oblikujejo brez vidnega in slušnega stika. Vendar pri poglobljeni analizi besedil ugotavljamo, da se v medmrežnih dnevnikih zaradi težnje po konceptualno ustnem izražanju uveljavlja večji delež naravnih izraznih sredstev, kot bi pričakovali glede na manj naravno okolje sporazumevanja.

Original scientific paper

UDC 811.112.2:004.7

KEYWORDS: linguistics, language expressive entanglement, conceptual verbalism, conceptual writing, theory of naturalness, synchronous and asynchronous internet written transformers, blogs

ABSTRACT – At first sight, it seems that the use of language in German blogs does not essentially differ from the other general internet texts in which the use of written transformers dominates. However, more detailed comparison of the texts shows that blogs contain more elements of verbal colloquial language than it is usually typical of writing mediated messages. Given the factors, such as written transformers, spatial distance among participants, time delay in communication, the public character of conversation and social unfamiliarity among participants, it is expected that blogs include fewer natural means of expression, which are more typical of the written form of expression. Blogs are predominantly monological texts which mostly depend on the written transformer and are formed without visible and auditory contact. However, a more absorbed text analysis can ascertain that, due to the aspiration for the conceptual verbal expression in blogs, a larger part of natural means of expression is put into effect as we would expect with regard to the less natural environment of communication.

1. Uvod

V empirični jezikoslovni raziskavi asinhronih oblik sporočanja v nemških medmrežnih dnevnikih (blogih), kot primeru sodobnih medmrežnih medijev, avtor praverja lastno trditev, da se v besedilih medmrežnih dnevnikov, kljub pisnemu prenosniku, izraziteje uveljavljajo naravnejši načini izražanja, značilni tudi za sproščeno ustno sporočanje, in to kot posledica uveljavljanja sociološko in psihološko podprtega načela bližine. Cilj in namen prispevka je iz znanstvenega vidika odgovoriti